



10006 Santa Fe Springs Road  
Santa Fe Springs, CA 90670 USA  
Fabriqué en Chine

51001  
Rev 51001-20090526



## Guide d'entretien et d'utilisation

### CONSERVER CES DIRECTIVES

D'importantes directives de sécurité sont incluses dans ce guide



**38 Réservoir de litres**  
**Décapeuse par**  
**projection d'abrasif**



# Table des matières

---

<b>Introduction .....</b>	<b>1</b>	<b>Spécifications .....</b>	<b>10</b>
Accessories.....	1	Diagramme du déclencheur de sûreté....	11
Concernant ce manuel.....	1	Diagramme du réservoir.....	12
<b>Conventions de ce manuel .....</b>	<b>2</b>	Liste des pièces .....	13
<b>Consignes de sécurité .....</b>	<b>3</b>	<b>Garantie.....</b>	<b>14</b>
<b>Montage.....</b>	<b>5</b>	Conditions de garantie.....	14
Assemblage du déclencheur de sûreté		Garantie de réparations/remplacement.	14
pour l'abrasif.....	5	Ne pas ramener le produit sur le lieu	
Assemblage des guidons.....	5	d'achat .....	14
Assemblage des roues et du pied.....	6	Exclusions de la garantie .....	14
Selection De l'abrasif .....	6	Usure normale.....	14
<b>Fonctionnement .....</b>	<b>7</b>	Installation, utilisation et entretien....	14
Chargement de l'abrasif.....	7	Autres exclusions .....	14
Commencer le décapage par projection		Limites de la garantie implicite et des	
d'abrasif .....	7	dommages indirects.....	14
Réglage du débit de l'abrasif.....	7	Coordonnées .....	15
Arrêter le décapage par projection		Adresse .....	15
d'abrasif .....	8	Service à la clientèle .....	15
Dégagement de la pression du réservoir..	8	Service technique .....	15
<b>Entretien .....</b>	<b>9</b>	<b>Remarques .....</b>	<b>16</b>

---



## Introduction

Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition d'un décapeuse par projection d'abrasif de Champion Power Equipment. CPE conçoit et fabrique des décapeuse par projection d'abrasif selon des critères stricts. Dans des conditions normales d'utilisation et avec un entretien adéquat, ce treuil vous donnera entière satisfaction pendant des années.

Ce guide d'utilisation contient d'importantes informations et consignes de sécurité. **CONSERVER CES DIRECTIVES POUR RÉFÉRENCE FUTURE.**

## **Concernant ce manuel**

Tous les efforts ont été déployés pour nous assurer de la précision et de l'exhaustivité des renseignements contenus dans ce manuel. Nous nous réservons le droit de modifier, d'altérer et d'améliorer le produit et le présent document en tout temps, sans avis préalable.

## **Accessories**

Champion Power Equipment fabrique et vend des accessoires destinés à vous aider à rentabiliser au mieux votre investissement.

[www.championpowerequipment.com](http://www.championpowerequipment.com)

Prenez note des numéros de modèle et de série, ainsi que de la date et du lieu d'achat, pour toute référence ultérieure. Conservez ces informations pour commander des pièces ainsi que pour toute assistance technique ou question de garantie.

<b>Soutien Champion Power Equipment</b>
1-877-338-0999
<b>Numéro de modèle</b>
51001
<b>Numéro de série</b>
<b>Date d'achat</b>
<b>Lieu d'achat</b>

# Conventions de ce manuel

---

## Conventions de ce manuel

Les symboles suivants sont utilisés dans ce manuel pour permettre de différencier les types d'information. Le symbole de sécurité est utilisé comme mot clé pour vous aviser des risques potentiels liés au fonctionnement et à la possession de matériel électrique.

Respectez toutes les consignes de sécurité pour éviter ou limiter tout risque de blessure grave ou mortelle.

### DANGER

DANGER indique un risque de danger imminent qui, s'il n'est pas évité, *entraînera* des blessures graves, voire mortelles.

### AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT : indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, *pourrait* entraîner des blessures graves, voire mortelles.

### ATTENTION

ATTENTION : indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, *peut* occasionner des blessures légères ou modérées.

### ATTENTION

ATTENTION : utilisé sans le symbole d'alerte de sécurité, ce terme indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, *peut* occasionner des dégâts matériels.

### NOTE

Si vous avez des questions concernant votre treuil, nous pouvons vous aider. Veuillez communiquer avec notre ligne d'assistance téléphonique au 1-(877) 338-0999.

### Consignes de sécurité

#### AVERTISSEMENT

N'utilisez aucun abrasif à base de sable ou de silice dans cette machine. Les abrasifs à base de silice ont été associés à certaines maladies respiratoires graves. Utilisez toujours des abrasifs approuvés par l'OSHA.

#### ATTENTION

Connaissez votre machine. Lisez ce manuel attentivement. Apprenez les applications et les limitations de l'outil, ainsi que les dangers potentiels applicables à l'outil.

#### ATTENTION

Ne pas exposer l'outil à l'humidité. N'utilisez pas cet outil dans un endroit humide ou mouillé. Tenez l'outil à l'abri de la pluie.

#### ATTENTION

Assurez-vous que votre aire de travail est propre et bien éclairée. Les aires de travail encombrées ou sombres invitent les accidents.

#### AVERTISSEMENT

Tenez l'outil hors de la portée des enfants. Les enfants doivent être tenus à l'écart de l'aire de travail. Ne laissez jamais un enfant manipuler un outil sans la supervision vigilante d'un adulte.

#### AVERTISSEMENT

Utilisez de l'équipement de sécurité. Portez toujours des lunettes de protection en utilisant cet outil. Utilisez des lunettes de sécurité homologuées ANSI. Les lunettes ordinaires ne

sont pas des lunettes de protection. Dans les conditions qui l'exigent, portez un masque antipoussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de protection et une protection de l'ouïe.

#### AVERTISSEMENT

Portez des vêtements appropriés. Des vêtements amples, gants, cravates, bagues, bracelets ou autres bijoux représentent un risque potentiel de danger en utilisant cet outil. Gardez tous les vêtements éloignés de l'outil.

#### AVERTISSEMENT

Ne vous penchez pas trop. Gardez les pieds par terre et maintenez votre équilibre en tout temps en utilisant cet outil.

#### AVERTISSEMENT

Déconnectez toujours la machine de la source d'alimentation d'air et dégagez la pression du réservoir avant d'effectuer tout réglage, entreposage ou réparation et avant de changer les accessoires. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de mise en marche accidentelle de l'outil.

#### AVERTISSEMENT

Utilisez des crampons ou autre moyen pratique de fixer en place et de supporter la pièce de travail sur une plate-forme solide. Si vous tenez la pièce avec la main ou contre votre corps, vous pourriez en perdre la maîtrise.

#### AVERTISSEMENT

Ne forcez pas l'outil. Utilisez le bon outil pour l'usage que vous voulez en faire. Un outil qui convient fera un meilleur travail plus sûr au régime pour lequel il a été conçu.

# Consignes de sécurité

---

## AVERTISSEMENT

Vérifiez à l'affût de dommages. Vérifiez votre outil régulièrement. Si une pièce de l'outil est endommagée, elle doit être inspectée de près afin de voir si elle peut faire correctement ses fonctions. En cas de doute, la pièce doit être réparée. Confiez toutes les tâches de réparation à un technicien qualifié. Votre détaillant pourra vous conseiller à ce sujet.

## AVERTISSEMENT

Tenez l'outil à l'écart des matériaux inflammables. Ne tentez pas d'utiliser l'outil près des matières inflammables ou combustibles. Le fait de manquer de vous conformer à cette consigne peut causer des blessures graves ou la mort.

## ATTENTION

Vérifiez toujours que l'interrupteur n'est pas en position de marche avant de brancher l'outil. L'outil peut causer des dommages aux biens ou des blessures s'il est branché pendant qu'il est en mode de marche.

## ATTENTION

Rangez les outils non utilisés hors de la portée des enfants et des personnes n'ayant pas reçu la formation nécessaire pour les utiliser. Entre les mains de personnes sans la formation nécessaire, les outils peuvent devenir dangereux.

## ATTENTION

Vidangez périodiquement le collecteur d'eau lors de l'utilisation. Le collecteur d'eau ne devrait pas se remplir plus qu'à la moitié de la profondeur de la cuvette. Ne laissez pas l'eau dans le collecteur lorsque vous avez terminé votre travail.

## AVERTISSEMENT

Ne laissez pas la décapeuse par projection d'abrasif sous pression lorsqu'elle est sans supervision ou lorsqu'elle n'est pas en usage.

## ATTENTION

Assurez-vous que tout l'équipement satisfait les normes de capacité spécifiées. Assurez-vous que le régulateur n'est pas réglé à une puissance supérieure à 8,6 bar (125 lb/po2).

## ATTENTION

Vérifiez périodiquement l'équipement de distribution du produit abrasif. Les soupapes, boyaux et buses qui transportent le produit abrasif, une fois qu'il est sorti du réservoir sous pression, sont sujets à l'action de décapage abrasif et ces pièces s'useront donc plus rapidement que les autres composants.

## AVERTISSEMENT

Conservez la pression d'air correcte en travaillant. La pression ne devrait jamais dépasser 8,6 bar (125 lb/po2). Si la soupape de sûreté ne dégage pas l'air sous pression excessive, arrêtez votre travail et dégagez l'air du réservoir (voir la section « Dégagement de la pression du réservoir »).

## Montage

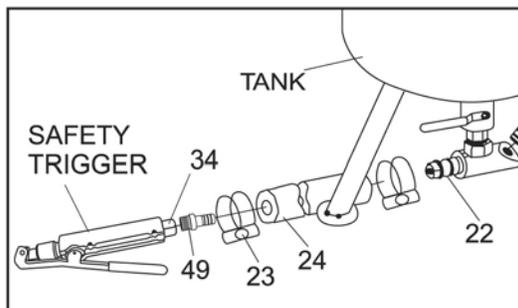
Certaines pièces de votre décapeuse par projection d'abrasif ont besoin d'être montées.

Si vous avez des questions concernant le montage de votre décapeuse par projection d'abrasif, veuillez appeler notre ligne d'assistance téléphonique au 1-877-338-0999. Munissez-vous au préalable du numéro de série et de modèle.

Placer la caisse de manutention sur une surface plane solide. Couper soigneusement les courroies d'expédition et retirer le couvert de la caisse de manutention.

### **Assemblage du déclencheur de sûreté pour l'abrasif**

1. Cherchez le déclencheur de sûreté pour l'abrasif, le boyau pour abrasif (24) et les deux colliers de serrage de boyau (23).
2. Glissez un collier de serrage sur chaque extrémité du boyau pour abrasif. Ne les serrez pas encore.
3. Glissez une extrémité du boyau pour abrasif sur l'adaptateur de boyau du déclencheur de sûreté pour l'abrasif (49) et serrez bien le collier de boyau.
4. Glissez l'autre extrémité du boyau pour abrasif sur le collecteur de sortie de l'abrasif (22) et serrez bien le collier de boyau.

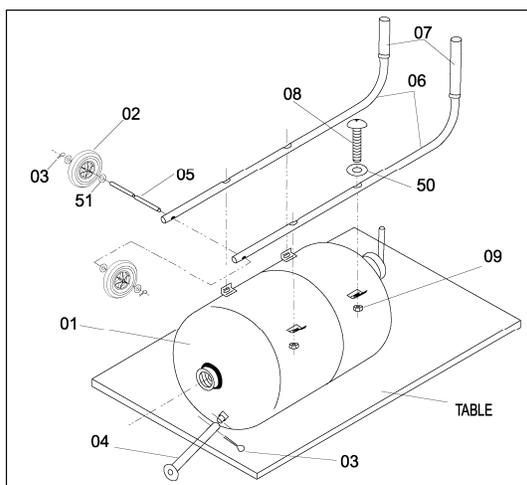


### **Assemblage des guidons**

1. Cherchez les deux guidons (06), les deux poignées (07), les quatre vis (08), les quatre écrous (09), et les quatre rondelles (50).
2. Étalez le réservoir pour abrasif sur une surface plate et de niveau (telle qu'un établi ou une surface de table), avec les supports de montage des guidons dirigés vers le haut.
3. Si les poignées ne sont pas déjà posées sur les guidons, glissez-les sur les guidons en positionnant les indentations pour les doigts vers le bas.
4. Les guidons sont marqués « LEFT » (GAUCHE) et « DROIT » (RIGHT). Alignez les trous du guidon gauche avec les supports de montage du guidon, situés du côté gauche du réservoir.
5. Placez une rondelle (50) sur chacune des quatre vis de montage du guidon (08). Insérez une vis dans chaque trou de guidon et chaque trou des supports de montage du guidon.
6. Placez un écrou sur chaque vis et serrez-les bien à l'aide d'une clé.
7. Répétez les étapes 4 à 6 pour le guidon droit.

## **Assemblage des roues et du pied**

1. Cherchez les deux roues (02), les trois goupilles fendues (03), l'essieu (05), les quatre rondelles de roue (51) et le pied avant (04).
2. Glissez l'essieu (05) à travers des trous d'essieu, situés en bas des guidons.
3. Glissez une rondelle de roue (51) sur chaque extrémité de l'essieu.
4. Posez une roue (02) et ensuite une rondelle de roue sur chaque extrémité de l'essieu.
5. Insérez une goupille fendue (03) dans chaque extrémité de l'essieu et pliez-les de façon à ce que les roues ne puissent pas glisser de l'essieu.
6. Tournez le réservoir pour abrasif de manière à ce que les guidons soient maintenant dirigés vers le bas.
7. Alignez les trous du pied avant (04) avec les trous du support de montage du pied, situé sur l'avant du réservoir pour abrasif.
8. Insérez une goupille fendue (03) dans les trous et pliez-les de façon à ce que le pied avant ne puisse pas glisser du support de montage du pied.



## **Selection De l'abrasif**

Le type d'abrasif que vous choisissez peut influencer considérablement le temps requis pour le nettoyage d'une surface quelconque. Vous pouvez choisir grenat, les billes de verre ou un autre abrasif. Pour de meilleurs

résultats, utilisez un décapant de 80 grains ou plus fin. N'excédez pas 80 grains.

Assurez-vous que l'abrasif que vous utilisez est complètement sec. Un abrasif humide peut obstruer la décapeuse par projection d'abrasif.

Bien que l'abrasif puisse être réutilisé, n'oubliez pas qu'il perd son efficacité. Après l'usage, l'abrasif devient plus lisse et plus rond, réduisant ainsi son efficacité abrasive.

La réutilisation de l'abrasif peut également causer une obstruction à cause du débris contenu dans le mélange suite à un usage antérieur.

## Fonctionnement

### AVERTISSEMENT

Portez toujours une cagoule, un masque antipoussière et des gants résistants de toile en travaillant avec la décapeuse par projection d'abrasif.

### AVERTISSEMENT

Avant d'utiliser votre décapeuse par projection d'abrasif, inspectez toutes les connexions pour vous assurer qu'elles sont toutes bien solides et étanches.

### **Chargement de l'abrasif**

1. Inspectez l'abrasif pour vous assurer qu'il est propre et sec afin de ne pas obstruer l'appareil.
2. Fermez la soupape d'alimentation d'air en laiton (18) en la plaçant à la position verticale.
3. Pour dégager la pression du réservoir, appuyez sur le déclencheur de sûreté jusqu'à ce que l'air ne sorte plus.
4. Assurez-vous que le manomètre (15) indique « 0 »
5. Retirez le bouchon de remplissage (12).
6. À l'aide de l'entonnoir (29), versez l'abrasif dans le réservoir (1). Ne remplissez pas le réservoir à plus que 3/4 de sa capacité. Si le niveau d'humidité dans votre région est 90 % ou plus, ne remplissez pas le réservoir plus qu'à moitié et vérifiez plus souvent le collecteur d'eau (17).
7. Fermez bien le bouchon de remplissage en vous assurant que le joint torique est en place.

### REMARQUE

Placez votre compresseur dans une autre pièce pour éviter de l'endommager.

### **Commencer le décapage par projection d'abrasif**

#### REMARQUE

Pour commencer, assurez-vous que toutes les soupapes sont en position fermée. Suivez les instructions ci-dessous pour éviter des obstructions dans le boyau pour abrasif, le collecteur de sortie et le déclencheur de sûreté.

1. Branchez le compresseur d'air au connecteur d'entrée (19).
2. Mettez le compresseur d'air en marche et ouvrez la soupape d'alimentation d'air (18).
3. Ouvrez la soupape de réglage (18A).
4. À mesure que le système se pressurise, vérifiez s'il y a des fuites au niveau du bouchon de remplissage et sur la longueur de tous les boyaux et raccords. Si vous détectez des fuites, dégagez la pression du réservoir et réparez-les immédiatement.
5. Dirigez le déclencheur de sûreté dans une direction sécuritaire et éloignée de toute autre personne, de tout animal de compagnie et de tout objet à proximité qui pourrait être endommagé par la projection directe ou indirecte de l'abrasif.
6. Appuyez sur le déclencheur de sûreté jusqu'à ce que l'air commence à sortir du déclencheur.
7. Avec le déclencheur de sûreté ouvert, ouvrez lentement la soupape de commande d'abrasif (18B) jusqu'à ce que l'abrasif commence à sortir du déclencheur de sûreté.
8. Réglez la soupape de commande d'abrasif (18B) jusqu'à ce que la quantité désirée d'abrasif sort du déclencheur de sûreté.
9. Commencez le décapage.

### **Réglage du débit de l'abrasif**

Choisissez une buse plus large pour obtenir un motif de vaporisation plus large. Choisissez une buse plus petite pour obtenir un jet de décapage plus concentré.

# Fonctionnement

---

1. Réglez la pression d'air avec la soupape de réglage en laiton (18A). Réglez le débit de l'abrasif avec la soupape de commande d'abrasif (18B).
2. Notez toute obstruction due à l'abrasif. Dégagez la pression du réservoir au besoin et remplacez l'abrasif par un abrasif plus sec ou plus propre.

## ***Arrêter le décapage par projection d'abrasif***

1. Tout en continuant d'appuyer sur le déclencheur de sûreté, tournez la soupape de commande d'abrasif (18B) à la position fermée (cette étape empêche les obstructions).
2. Lorsque seulement de l'air (aucun abrasif) sort du déclencheur de sûreté, vous pouvez arrêter le débit d'air en relâchant le déclencheur. Cette procédure assure que le collecteur, le boyau et le déclencheur de sûreté demeurent propres et sans obstruction.

## ***Dégagement de la pression du réservoir***

1. Lorsque vous avez terminé le travail de décapage, dirigez le déclencheur de sûreté dans une direction éloignée de toute autre personne, de tout animal de compagnie et de tout objet à proximité qui pourrait être endommagé par la projection directe ou indirecte de l'abrasif.
2. Appuyez sur le déclencheur de sûreté jusqu'à ce que tout l'abrasif restant soit expulsé du boyau pour abrasif (24).
3. Fermez la soupape de commande d'abrasif (18B).
4. Dégagez la pression du déclencheur de sûreté.
5. Fermez la soupape de réglage (18A) et la soupape d'alimentation d'air (18).
6. Débranchez le boyau d'alimentation d'air de la décapeuse par projection d'abrasif.
7. Appuyez sur le déclencheur de sûreté jusqu'à ce que l'air ne sorte plus et que le manomètre (15) indique « 0 ».

## Entretien

Le propriétaire ou opérateur est responsable de l'entretien périodique.

### AVERTISSEMENT

Ne jamais utiliser un décapeuse par projection d'abrasif endommagé ou défectueux.

### AVERTISSEMENT

Un entretien inadéquat annulera la garantie.

### REMARQUE

Pour obtenir de l'aide ou des pièces, communiquer avec notre assistante téléphonique au 1-877-338-0999.

1. Gardez la décapeuse par projection d'abrasif propre et protégez-la contre tout dommage.
2. Dégagez la pression du réservoir après chaque usage.
3. En mettant le réservoir sous pression, vérifiez s'il y a des fuites sur la partie supérieure du réservoir ou au niveau des boyaux ou des raccords. Les joints subissant des fuites peuvent être réparés en remplaçant les pièces usées ou endommagées et en appliquant du ruban de Téflon sur les joints.
4. Vérifiez si le boyau pour abrasif ou les raccords sont usés. La soupape de commande d'abrasif, le collecteur et toutes les pièces rencontrées une fois que l'abrasif est éjecté du réservoir, sont sujets à une usure rapide à cause de la projection de l'abrasif. Faites particulièrement attention aux fuites, au cloquage, au voilement ou à l'épaisseur réduit du boyau. Remplacez toutes les pièces qui semblent être trop usées.

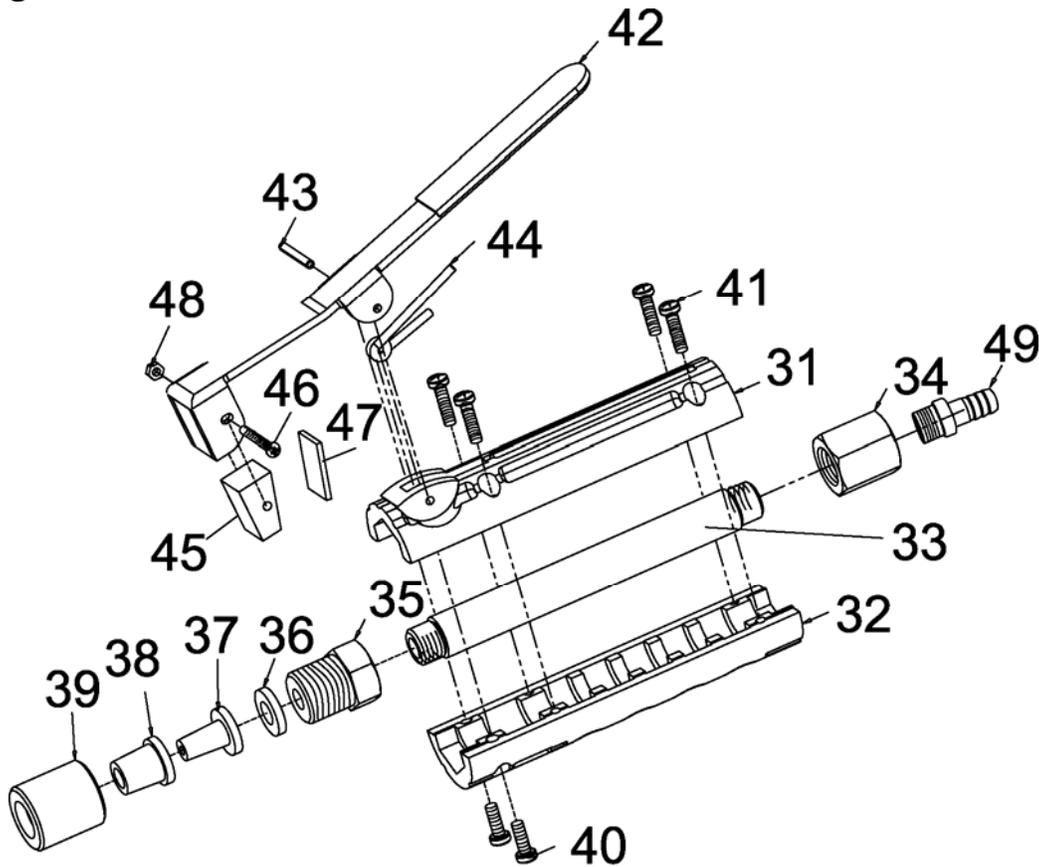
# Spécifications

---

## Spécifications

Volume du réservoir	38 litres
Longueur du boyau	2,4 mètres
Pression de service	4,1 À 8,6 BAR
Consommation d'air	0,17 À 0,71 m <sup>3</sup> /min
Poids	18,6 kg
Hauteur	34 pouces (863mm)
Largeur	17 pouces (115,5 mm)
Longueur	11 pouces (415 mm)

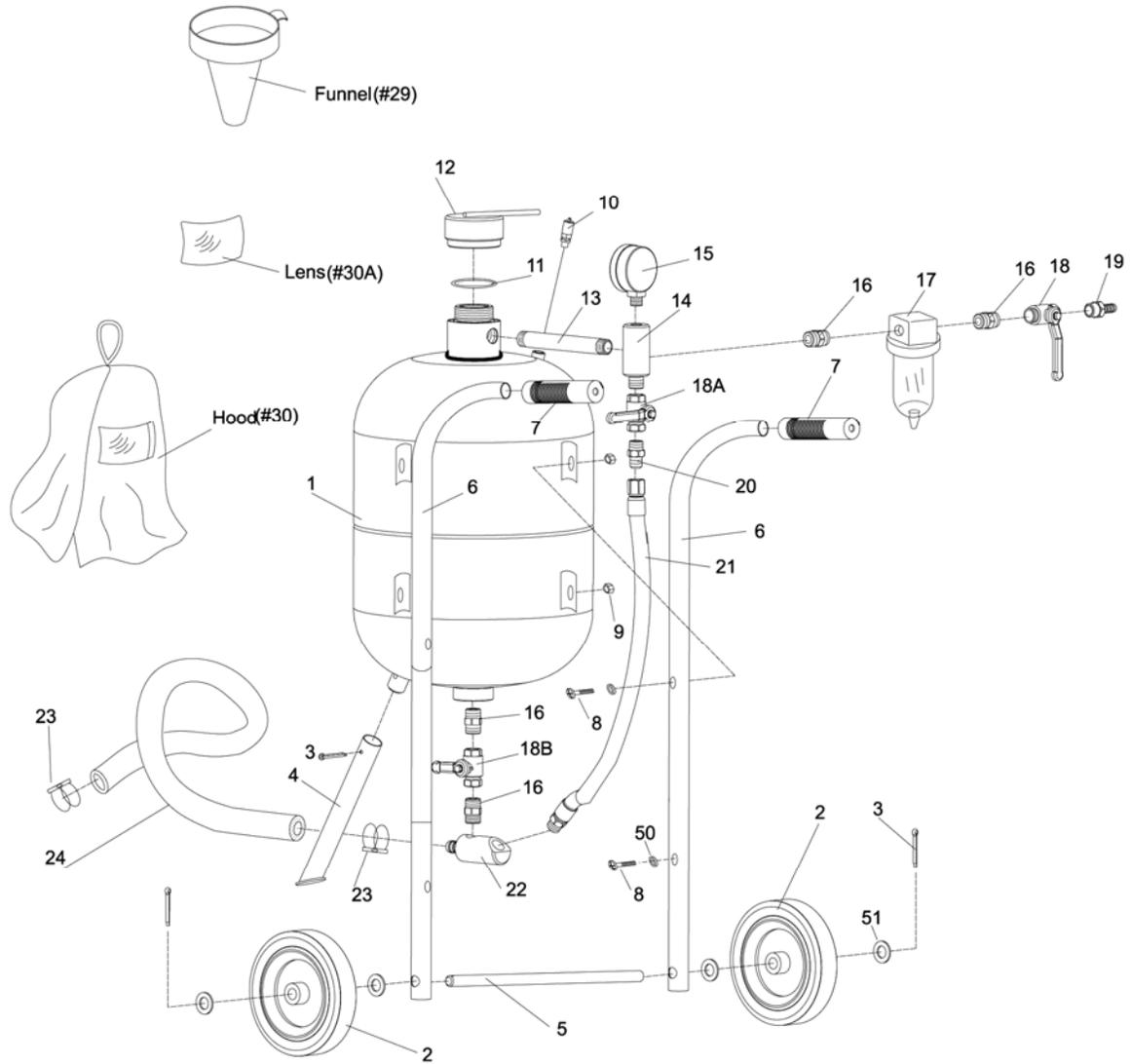
**Diagramme du déclencheur de sûreté**



Article	N° de pièce	Description	Qté
31	SB9008-0031	Corps supérieur	1
32	SB9008-0032	Corps inférieur	1
33	SB9008-0033	Tuyau de métal	1
34	SB9008-0034	Connecteur d'admission	1
35	SB9008-0035	Adaptateur 1	1
36	SB9008-0036	Joint d'étanchéité	1
37	SB9008-0037	Buse en céramique	4
38	SB9008-0038	Adaptateur en caoutchouc	4
39	SB9008-0039	Écrou borgne de buse	1
40	SB9008-0040	Vis ST 4,2 x 16	4
41	SB9008-0041	Vis ST 4,2 x 12	2
42	SB9008-0042	Levier de commande	1
43	SB9008-0043	Goupille à ressort	1
44	SB9008-0044	Ressort	1
45	SB9008-0045	Tampon en caoutchouc	1
46	SB9008-0046	Vis M3 x 25	1
47	SB9008-0047	Tampon en carbure	1
48	SB9008-0048	Écrou M3	1
49	SB9008-0049	Adaptateur de boyau	1

# Spécifications

## Diagramme du réservoir



## Liste des pièces

Article	N° de pièce	Description	Qté
1	SB9008-0001	Réservoir	1
2	SB9008-0002	Roues	2
3	SB9008-0003	Goupilles fendues	3
4	SB9008-0004	Pied avant	1
5	SB9008-0005	Essieu	1
6	SB9008-0006	Guidons	2
7	SB9008-0007	Poignées	2
8	SB9008-0008	Vis à tête cylindrique	4
9	SB9008-0009	Écrous hexagonaux	4
10	SB9008-0010	Soupape de sûreté	1
11	SB9008-0011	Joint torique	1
12	SB9008-0012	Bouchon de remplissage du réservoir	1
13	SB9008-0013	Tuyau à joint	1
14	SB9008-0014	Collecteur d'admission	1
15	SB9008-0015	Manomètre	1
16	SB9008-0016	Connecteurs de mamelon	5
17	SB9008-0017	Collecteur d'eau	1
18	SB9008-0018	Soupape d'alimentation d'air en laiton	1
18A	SB9008-0018A	Soupape de réglage en laiton	1
18B	SB9008-0018B	Soupape de commande d'abrasif en acier	1
19	SB9008-0019	Connecteur mâle/femelle	1
20	SB9008-0020	Connecteur de mamelon	1
21	SB9008-0021	Boyau d'air	1
22	SB9008-0022	Collecteur de sortie d'abrasif	1
23	SB9008-0023	Colliers de serrage de boyau	2
24	SB9008-0024	Boyau pour abrasif	1
29	SB9008-0029	Entonnoir	1
30	SB9008-0030	Cagoule	1
30A	SB9008-0030A	Lentille pour cagoule	1
50	SB9008-0050	Rondelle	4
51	SB9008-0051	Rondelle de roue	4

Pour les pièces 31-49, veuillez vous référer à la liste de pièces de déclenchement de sûreté à la page 11.

## Garantie

CHAMPION POWER EQUIPMENT  
GARANTIE LIMITÉE DE UN AN

En vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 2006. Remplace toutes les garanties datées ou non avant le 1<sup>er</sup> septembre 2006.

### **Conditions de garantie**

Champion Power Equipment (CPE) activera cette garantie dès réception de la carte d'enregistrement de la garantie et d'une preuve d'achat telle que la copie du reçu de caisse de l'un des détaillants CPE.

Veuillez soumettre votre carte d'enregistrement ainsi que votre reçu dans les dix (10) jours qui suivent la date d'achat.

### **Garantie de réparations/remplacement**

CPE garantit à l'acheteur original que les composants mécaniques et électriques seront exempts de défaut dans le matériel et la fabrication pendant une période d'un (1) an à compter de la date originale de l'achat (90 jours pour une utilisation commerciale et industrielle). Cette garantie n'est valable que pour l'acheteur original et n'est pas transférable.

### **Ne pas ramener le produit sur le lieu d'achat.**

Contactez le soutien technique et CPE diagnostiquera tout problème par téléphone ou par courriel. Si le problème ne peut être résolu de cette manière, CPE autorisera, à sa discrétion, l'évaluation, la réparation ou le remplacement de la pièce ou du composant défectueux dans un centre de services CPE. CPE vous fournira un numéro de cas dans le cadre du service de garantie. Veuillez le conserver pour référence ultérieure. Les réparations ou remplacements effectués sans autorisation préalable, ou dans un établissement de réparations non autorisé, ne sont pas couverts par cette garantie.

### **Exclusions de la garantie**

Cette garantie ne couvrira pas les réparations et équipements suivants :

### **Usure normale**

Les décapeuse par projection d'abrasif ont besoin périodiquement de pièces et d'entretien pour bien fonctionner. Cette garantie ne couvre pas les réparations quand l'usure normale a épuisé la durée d'une pièce ou de l'équipement complet.

### **Installation, utilisation et entretien**

Cette garantie ne couvrira pas les pièces et la main-d'œuvre si le décapeuse par projection d'abrasif est considéré comme ayant été mal utilisé, négligé, impliqué dans un accident, abusé, chargé au-delà de ses limites, modifié, installé inadéquatement ou mal connecté à un composant électrique. L'entretien régulier n'est pas couvert en vertu de la présente garantie.

### **Autres exclusions**

Cette garantie exclut :

Les défauts apparents portant notamment sur la peinture et les décalques, etc., les accessoires tel que les housses de rangement, les défauts dus à des actes de Dieu et autres événements majeurs au-delà du contrôle du fabricant et les problèmes causés par des pièces autres que celles de Champion Power Equipment.

### **Limites de la garantie implicite et des dommages indirects**

Champion Power Equipment décline toute obligation en matière de réclamations concernant le temps perdu, l'utilisation de ce produit, le fret ou toute autre réclamation secondaire ou indirecte découlant de l'utilisation de ce produit par quiconque. **CETTE GARANTIE TIENT LIEU ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER.**

Les produits fournis en remplacement seront soumis à la garantie du produit original. La durée de la garantie du produit échangé continuera à être calculée en fonction de la date d'achat du produit original.

Cette garantie vous octroie des droits qui peuvent varier d'une province à l'autre. Une province peut aussi octroyer d'autres droits qui ne sont pas mentionnés dans cette garantie.

## **Coordonnées**

### **Adresse**

Champion Power Equipment, Inc.  
Service à la clientèle  
10006 Santa Fe Springs Rd.  
Santa Fe Springs, CA 90670

### **Service à la clientèle**

Du lundi au vendredi, de 8h30 à 17h00  
(Heure normale/avancée du Pacifique)  
Ligne sans frais : 1-877-338-0999  
No. télécopieur : 1-562-236-9429

### **Service technique**

Du lundi au vendredi, de 8h30 à 17h00  
(Heure normale/avancée du Pacifique)  
Ligne sans frais : 1-877-338-0999  
[tech@championpowerequipment.com](mailto:tech@championpowerequipment.com)

Remarques

---

Remarques